

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																														
S	ROBLIN		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product, according to 65/2014	Informations sur le produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktinformasjonsblad ifølge 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																													
M	350.0609.681		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																													
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinimi	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimise	Modeļa identifikācija																																																																																																																																													
AEChood	27,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																													
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklassen	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energithushuse klass	Enerģietīkumības klase																																																																																																																																													
FDEhood	36.0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaussuunnan tehokkuus	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinamika tõhusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																													
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtaussuunnan tehokkuusluokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudinamika tõhusus	Sķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																													
LEhood	63	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valokehokkuus	Valokehokkuus	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismotības koeficients																																																																																																																																													
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valokehokkuusluokka	Valokehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustustõhusus klass	Apgaismotības klase																																																																																																																																													
GFChood	67,4	%	GFChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatusksen erottavuus	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtereerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																													
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtração de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatusksen erottavuus	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtereerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																													
Qmin	45	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gestäufestufe	Luchtstroom op laagste snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minsta hastighet	Luftflöde vid minsta hastighet	Ilmavirta minimi nopeudella	Luftströmsvideri ved laveste hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimi kiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qmax	532	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gestäufestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid max hastighet	Luftflöde vid max hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftströmsvideri ved høyeste hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimi kiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost			Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihyteytällä nopeudella	Luftströmsvideri ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivsel kiiruseel	Pārlēnētās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																													
Qboost	704	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gestäufestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydfunkttestsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa minimi nopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio minimaalsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmin	61	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gestäufestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	Akustisk A-veid lydfunkttestsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio maksimaalsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																													
SPEmax	61	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gestäufestufe	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitição no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	Akustisk A-veid lydfunkttestsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio maksimaalsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																													
SPEboost	70	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gevoegen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitição no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunkttestsläpp vid max hastighet	Akustisk A-veid lydfunkttestsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihyteytällä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-veigter lydfunkteffeksmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaduke akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																													
P0	0,46	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in off-modi	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläget	Effektforbrukning i tilslått	Effektforbruk i avslått tilstand	Effektforbruk i hviletilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toietarve väljälätkutud tilstandis	Ērģības patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																													
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Effektforbruk i hviletilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toietarve ooterežiimis	Ērģības patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																													
F	0,7		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillegsuppligner enligt 66/2014	Tillegsuppligner enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisatietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																													
EEIhood	45,0		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energithushuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																													
Qbep	338,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftnengde ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysohtuen pisteissä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наилучшей эффективности	Möödetatud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
Wbep	125,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste verkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysohtuen pisteissä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наилучшей эффективности	Möödetatud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
WL	6,0		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	Max Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste lufttjenngstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																													
Wbep			Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Energieleistung im besten Effizienzpunkt	Gemeten elektrische vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk effekt ved punkt for beste effektivitetspunkt	Mått elektrisk effekt ved punkt for beste verkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysohtuen pisteissä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подобная электроэнергия, измеренная в точке наилучшей эффективности	Möödetatud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā enerģija visefektīvākajā punktā																																																																																																																																													
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markerteffekt for belysningsystemet	Nominal effekt for belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotības nominālā jauda																																																																																																																																													
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no superfície de cozedura	Gemsnittligt belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottypotten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse jaotavalaistus viirsmas	Vidējais apgaismotuma vidējais valgustusvõimsuse sadalavalaistus tēststiprums																																																																																																																																													
Lwa	61	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora in ambiente domestico	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Läydtefektivaue ved høyeste innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tease kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās iestatījuma																																																																																																																																													
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄUNÕU AND			PADONI ENERGIJAS TAUPISANAS																																																																																																																							
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare i odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Kochgerüche beseitigt werden.			1) Het koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen.			1) Comenzar la cocción a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) A cookinng begins to regulate the humidity and eliminate the cooking odors.			1) A cozinha começa a controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start koken med min hastighet för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.			1) Start koken med min hastighet når du starter matlagning for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt.			1) Alustamine keelutööle minimaalsel kiiruseel, et niid kontrollida niidust ja toiduõhust eemaldada.			1) Tööd valmistamine alustamiseks lülitage pliidikuumi hõõruseke kontrolli alla hõõrusekiire kiirusele.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt plūdkuurni ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu virtuves smaržu.			1) Tās sākuma, kad sākas gatēšana, iedarbināt		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	ROBLIN	Doklada tehnična informacija pro izvor, zгідно z 65/2014	Garnio markortekste informacija pagal 66/2014	Skoda tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalóg kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umhí, 65/2014
M	350.0609.681	S Назва постављачина M Идентификација модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační kód modelu	Meno dodávateľa Identifikačný kód modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska metoda	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláraithe Athreoinn an mhúnla
AEchood	27,4	Щорічне слововживання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvali tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie účinnosti	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije učinkovitosti	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишња потрошна електричне енергије	Ídú Fuimhinn in aghaidh na Bílana
EEC	A+	Klas energoeffektivnosti	Energoes efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred učinkovitosti pri uporabi energije	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta Ainmníocht
FDEhood	36,0	Пародинамична ефективність	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-dinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamička účinnosť	Efficientia fluidodinamica	Wydatność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Υποδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност на динамике флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan
FDEC	A	Klas parodinamične efektivnosti	Skyčio dinaminio efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pri pretakanju tekočin	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамике флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
LEhood	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efficiența luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветлението	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	63	LEC Klas ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-Klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred svetline učinkovitosti	Kláse φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности на осветлението	Acme Eifeachtúlachta Solais
LEFCEhood	A	Ефективност филтрации жири	Riebaly filtravimo efektyvumas	I-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Graassij	Zsírsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnosť filtračného tukov	Efficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање на масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEhood	67,4	GFEC Klas ефективності фільтрації жиру	Riebaly filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Graassij	Zsírsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tukov	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filresi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање на масти	Acme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	D	Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Minimu waq' uzū normal	Légármány minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadt fosta le ghrádhús
Qmax	45	Qmax Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tat-Arja Massimo waq' uzū normal	Légármány maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadt Uasta le ghrádhús
Qboost	532	Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	I-Fluss tat-Arja Ii-moldità intensiva per "ci" qvarata mēģinājums	L-Emissiojnnyj Akustido, ipepatzi ghaf-frekwenza A fi-volocitā massima	Emise průměrného akustického výkonu A dle vzduchu při maximální rychlosti	Emise priemerného akustického výkonu A dle vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisja dźwięku przy predkości intensywnej	Emisia de putere sonoră A ponderată în zrak u povećanoj brzini	Emisija zvuka pri predkości intenzivne	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvuka pri intenzivnoj brzini	А-претегнена звукова моћност при изыярэньнях у атмасфэры пры максымальнай брэнні	Пондерисана снага звука емываног кроз ваздух при поязначной брэнні	Astú Cumhachta Fuaime A-uallaithe ar an luas ista
SPemin	704 41	SPemin Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мін. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissiojnnyj Akustido, ipepatzi ghaf-frekwenza A fi-volocitā massima	L-Emissiojnnyj Akustido, ipepatzi ghaf-frekwenza A fi-volocitā massima	Levebnem mért A hangnyomásszint minimális fordulatánál	Levebnem mért A hangnyomásszint minimális fordulatánál	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisa de putere sonoră A ponderată în zrak u povećanoj brzini	Emisija zvuka pri predkości minimalnej	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvuka pri intenzivnoj brzini	А-претегнена звукова моћност при изыярэньнях у атмасфэры пры максымальнай брэнні	Пондерисана снага звука емываног кроз ваздух при поязначной брэнні	Astú Cumhachta Fuaime A-uallaithe ar an luas ista
SPemax	61	SPemax Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості														